



BULETINUL EPISCOPIEI



Buletin informativ al Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria, cu reședința la Giula
Apare cu binecuvântarea † Preasfințitului Părinte Episcop Siluan - Anul XV. Nr. 1 (165), ianuarie 2017

SĂRBĂTOAREA ANULUI NOU LA CATEDRALA EPISCOPALĂ DIN GIULA

Trecerea în Noul An 2017 a fost întâmpinată cu bucurie și emoție și de românii din Ungaria.

În Ziua de Anul Nou (1 ianuarie 2017), care a reunit, ca de obicei, mai multe sărbători mari: Praznicul Tăierii Împrejur a Domnului, Duminica dinaintea Botezului Domnului, Sărbătoarea Sfântului Vasile cel Mare, Arhiepiscopul Cezareei Capadociei și începutul noului an civil, a fost săvârșită Sfânta Liturghie Arhierescă în Catedrala Episcopală din Giula, de Preasfințitul Părinte Siluan, Episcopul Eparhiei Ortodoxe Române din Ungaria, împreună cu un sobor de preoți și diaconi, format din Părintele Teodor Marc, Parohul Catedralei și Consilierul Economic al Episcopiei, Părinte Petru Pușcaș, Paroh la Giula Mică, Arhidiaconul Emanuel Văduva și Diaconul Marius Vidican, slujitorii Catedralei.

La Sfânta Liturghie, la fel ca și la slujba din Ajun, de la cumpăna dintre ani, săvârșită tot în Catedrală, au participat mulți credincioși, atât din Giula, cât și

turiști aflați în trecere prin acest oraș. După rugăciunea în comun de la miezul nopții, potrivit tradiției din anii trecuți, Ierarhul,



clericii și credincioșii au ciocnit o cupă de șampanie, în sala de recepții a Episcopiei, cu prilejul intrării în Noul An.

Sfânta Liturghie de Anul Nou a fost urmată și de o slujbă de „Te Deum”, săvârșită în semn de mulțumire adusă Bunului Dumnezeu pentru toate binefacerile revărsate asupra clerului și poporului dreptmăritor român din Ungaria în anul care a trecut, dar și pentru a-I cere să binecuvinteze cununa Anului Nou 2017 cu bunătatea și toate da-

rurile Sale cele cerești și pământești, atât de necesare omului în toată viața și lucrarea lui. Copiii și credincioșii care s-au pre-

temporari, dacă vom ști să le deschidem acestora calea către El, prin îndemnul și felul nostru de viață.

Model în acest sens nu poate fi și Sfântul Ierarh Vasile cel Mare, sărbătorit în toate Bisericile Ortodoxe din lume în cea dintâi zi a anului, pe care chemându-l în rugăciunile noastre, vom simți cu adevărat puterea lui Dumnezeu și ajutorul Sfinților Săi în viața noastră și a tuturor celor dragi nouă. Au fost, de asemenea, felicități, toți cei care s-au învrednicit a purta numele Sfântului Ierarh Vasile, iar la final a fost adresată tuturor tradiționala urare de „An Nou fericit!” și „La mulți ani!”.

Astfel, prin rugăciune și atmosferă de comuniune frățească românească, Noul An s-a așternut cu pace și binecuvântare și peste sufletele românilor ortodocși, de ambele părți ale graniței, aflați împreună, în duh de rugăciune, în Catedrala Episcopală din Giula.

**Biroul de Presă
al Episcopiei Ortodoxe
Române din Ungaria**

gătit au fost împărțiți cu Sfintele Taine, la momentul rânduit.

În cuvântul de învățătură, Ierarhul a vorbit despre semnificația multiplă a acestei Sărbători, care între altele ne arată înțelepciunea, proveniența și paternitatea dumnezeiască a Domnului nostru Iisus Hristos, Tăiat Împrejur a opta zi, aflat mai târziu, la frageda vârstă de 12 ani, în Casa Tatălui Său, în Templul din Ierusalim, dar Care poate cuceri și astăzi inimile tinerilor și oamenilor con-

SĂRBĂTOAREA BOBOTEZEI LA ROMÂNII DIN UNGARIA

Sărbătoarea Bobotezei este așteptată cu mare bucurie și de românii ortodocși din Ungaria.

În zilele premergătoare Praznicului, Preoții din Parohiile Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria, însoțiți de copii îmbrăcați în cămăși albe și cu clopoței în mâini, merg pe la casele oamenilor, unde sunt așteptați cu bucurie și cu lumânări în mâini și sfințesc odăile acestora și întreaga gospodărie.

În Ajunul Bobotezei (5 ianuarie 2017), Preasfințitul Părinte Siluan, Episcopul Eparhiei Ortodoxe Române din Ungaria, a săvârșit slujba Sfintei Liturghii a Sfântului Vasile cel Mare, unită cu Vecernia, dar și slujba Aghesmei Mari, în Paraclisul Episcopal, după care, la fel ca în fiecare an, a sfințit birourile, sediul administrativ și

toate dependințele de la Reședința Episcopiei din Ungaria.

În Ziua Praznicului (6 ianuarie 2016), Ierarhul



împreună cu alți slujitori a săvârșit Sfânta Liturghie și sfințirea Aghesmei Mari în Catedrala Episcopală din Giula, în prezența multor credincioși, care au venit să ia parte la sfintele slujbe și să ducă la casele

lor Agheasmă Mare, din care gustă cu multă bucurie, pentru a primi ajutor, tămăduire și binecuvântare de la Bunul

Mari a stropit cu aceasta Sfântul Altar, locașul de cult și pe toți credincioșii participanți.

Boboteaza încheie această perioadă specială și așteptată cu multă nerăbdare și bucurie de către toți, a Sărbătorilor de iarnă, care încep cu Nașterea Domnului, sau Crăciunul, iar pe de altă parte le oferă credincioșilor un semn concret al binecuvântării tămăduitoare și sfințitoare, venite din partea Preasfintei Treimi, Care Se face arătată tuturor, acum, la acest Praznic Împărătesc și vestește, în același timp, începutul lucrării mântuitoare și de propovăduire a Domnului și Mântuitorului nostru Iisus Hristos.

**Biroul de Presă
al Episcopiei Ortodoxe
Române din Ungaria**

„IANUARIE ROMÂNESC LA GIULA” – MANIFESTARE ANIVERSARĂ DEDICATĂ UNIRII PRINCIPATELOR ROMÂNE, ZILEI CULTURII ROMÂNE ȘI POETULUI MIHAI EMINESCU

Joi, 26 ianuarie 2017, la sediul Uniunii Culturale a Românilor din Ungaria (UCRU), aflat în orașul Giula, în organizarea acestei instituții, a Consulatului General al României la Giula și a Săptămânalului „Foaia Românească” a avut loc o manifestare aniversară dedicată Unirii Principatelor Române, Zilei Culturii Române și Poetului Național Mihai Eminescu. Tot luna ianuarie, a anului 1951, reprezintă și data de înființare a revistei „Foaia Românească”, cea mai veche publicație de limba română din Ungaria, numită la început „Foaia noastră”, care împlinește șaiszeci și șase de ani de existență.

Evenimentul cultural și aniversar s-a bucurat de prezența a aproximativ 150 de persoane și a reușit să adune personalități, conducători de instituții, reprezentanți ai mediului academic din Ungaria și România, din orașe precum Giula, Budapesta, Oradea și Arad și alte oficialități, între care s-au numărat Preasfințitul Părinte Siluan, Episcopul

Eparhiei Ortodoxe Române din Ungaria, Părintele Florin Olteanu, Protopop de Giula și Paroh la Chitighaz, Părintele Aurel Becan, Protopop de Seghedin și Paroh la Cenadul Unguresc, Domnul Florin Trandafir Vasiloni, Consulul General al României la Giula și Doamna Eva Iova Șimon, Directorul Săptămânalului „Foaia Românească”, gazdele și organizatorii acestei manifestări, Domnul Tiberiu Iuhas, Președintele Autogovernării pe Țară a Românilor din Ungaria (AȚRU), Doamna Maria Berenyi, Directorul Institutului de Cercetări al Românilor din Ungaria, Doamna Eunicia Maria Trif, Coordonator de misiune la Institutul Cultural Român (ICR) din Budapesta, Doamna Mariana Negrău Vetro, Directorul Centrului de Documentare și Informare al AȚRU, Domnul Constantin Bungău, Rectorul Universității din Oradea, Doamna Cristina Marian, Inspector la Inspectoratul Școlar al Județului Bihor, Dom-

(Continuare în pag. a 3-a)

„IANUARIE ROMÂNESC LA GIULA” – MANIFESTARE ANIVERSARĂ DEDICATĂ UNIRII PRINCIPATELOR ROMÂNE, ZILEI CULTURII ROMÂNE ȘI POETULUI MIHAI EMINESCU

(Urmare din pag. a 2-a)

nul Aurel Chiriac, Directorul Muzeului Țării Crișurilor din Oradea, Domnul Teodor Mateoc, Decanul Facultății de Litere din cadrul Universității Oradea, Domnul Florin Scaletchi, Președinte fondator al Organizației pentru Apărarea Drepturilor Omului din București, Domnul Sorin Baschir, Președintele Senatului Universitar și Domnul Virgiliu Jireghie, de la Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” din Arad, Doamna Maria Gurzău Czeglédi, Directorul Liceului Românesc „Nicolae Bălcescu” din Giula, Domnul Gheorghe Petrușan, fost Șef al Catedrei de Limba Română a Universității din Seghedin, Doamna Emilia Martin, Muzeograf la Muzeul Județean „Munkácsy Mihály” din Bichișceaba, Domnul Tiberiu Boca, Redactor la Emisiunea în limba română „Ecranul Nostru” a Studioului Teritorial din Seghedin al MTV 1, Doamna Margareta Tat, Primarul Micherechiului, Domnul Viceprimar Berthold Netea, Doamna Ana Netea Benye, Directorul Școlii Generale Românești din Micherechi, Doamna Tripon Emese, Viceprimarul Chitighazului, ș.a.

Moderatorii seratei culturale au fost Domnul Consul General Florin Trandafir Vasiloni și Doamna Eva Iova Simon, care au adresat cuvinte de salut și de mulțumire tuturor participanților și au exprimat bucuria pentru posibilitatea organizării acestui eveniment dedicat mai multor momente de referință din viața Poporului Român: Unirea Principatelor, Ziua Culturii Române, omagierea Poetului Mihai Eminescu și înființarea Foi Românești, care au avut loc în această lună și care au dat și titlul sugestiv al manifestării: „Ianuarie românesc la Giula”.

Programul artistic a fost oferit de profesori și elevi ai comunității românești din Ungaria și a cuprins un montaj de cântece și versuri din poezia lui Mihai Eminescu,

interpretate de corul Liceului Românesc din Giula, precum și piesa de teatru „Comedia nu există”, de Dumitru Solomon, pregătită de trupa de teatru a Liceului, sub îndrumarea Doamnei Regizor Nora Tia Chiriac, din Oradea

și a Doamnei Profesor Vera Cer, din Giula, o prelegere despre „Jurnalismul lui Eminescu”, susținută de Domnul Profesor Gheorghe Petrușan din Seghedin și o prelegere despre „Unirea Principatelor Române”, prezentată și în format power point de Domnișo-



Ianuarie românesc la Jula

Jurnalismul lui Eminescu

(prelegere: dr. Gheorghe Petrușan, fostul șef al Catedrei de Română de la Universitatea din Seghedin)

Unirea Principatelor Române

(prelegere: Ana Ruja, profesor de istorie, dir. adj. la Școala generală din Micherechi)

Montaj literar interpretat de elevii Liceului „Nicolae Bălcescu” din Jula

joi, 26 ianuarie 2017, ora 17.00

sediul Uniunii Culturale

Gyula, str. Gh. Doja nr. 8

Organizatori:

Consulatul General al României la Jula
Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria
Săptămânalul „Foaia românească”

ara Ana Ruja, Profesoară de Istorie și Director Adjunct al Școlii Generale din Micherechi.

A fost o manifestare foarte reușită, care a emoționat și însuflețit publicul spectator, prin calitatea prezentărilor, talentul tinerilor elevi români din Giula și atmosfera românească specială creată cu acest prilej, la sediul UCRU.

A luat cuvântul și Preasfințitul Părinte Episcop Siluan, care a subliniat importanța deosebită a Unirii Principatelor și a tuturor valorilor care au adunat la un loc Neamul Românesc de-a lungul timpului și i-au oferit un loc în peisajul Națiunilor din Europa și în istoria lumii și i-a felicitat pe organizatori. Și alți participanți, precum Domnul Rector Constantin Bungău, din Oradea, Domnul Florin Scaletchi, din București, Domnul Sorin Baschir, Președintele Senatului Universității „Vasile Goldiș”, din Arad și Domnul Director Aurel Chiriac, din Oradea, și-au exprimat bucuria și onoarea de a fi martorii acestui frumos eveniment, de suflet românesc, de la Giula.

Atmosfera de sărbătoare a mai continuat și după încheierea programului cultural, la recepția oficială oferită din partea organizatorilor.

Biroul de Presă al Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria

Hramul Așezământului Monahal Românesc „Sfântul Ioan Botezătorul” din Budapesta

Sfântul Prooroc Ioan Botezătorul este și Ocrotitorul Duhovnicesc al Așezământului Monahal Românesc din Budapesta, care în Duminica după Botezul Domnului (8 ianuarie 2017) și-a sărbătorit hramul.

Cu acest prilej, potrivit tradiției, în locașul de cult românesc din această capitală europeană a fost săvârșită Sfânta Liturghie Arhierască de Preasfințitul Părinte Siluan, Episcopul Eparhiei Ortodoxe Române din Ungaria, împreună cu un sobor de preoți și diaconi, format din Părintele Protosinghel David Pop, Superiorul Așezământului Monahal, Părintele Marius Maghiaru, Protopop de Budapesta, Arhidiaconul Emanuel Văduva și Diaconul Marius Vidican, de la Catedrala Episcopală din Giula.

Răspunsurile liturgice au fost date de maicile care își desfășoară viața în cadrul acestui Așezământ și care au

adus din nou în sufletele credincioșilor, la fel ca în fiecare duminică, bucurie și mângâiere duhovnicească, prin cântare



și cuvintele de rugăciune ale Sfintei Liturghii.

La sfânta slujbă de hram au luat parte mai mulți credincioși, de diferite vârste și copii, iar cei care s-au pregătit au fost împărțâșiți, la vremea potrivită, cu Sfintele Taine. Au participat, de asemenea și oficialități, între care s-a numărat Domnul Marius Lazur-

că, Ambasadorul României la Budapesta împreună cu familia sa.

În cuvântul de învățătură,

Preasfințitul Părinte Siluan le-a vorbit credincioșilor despre modelul de viață și învățămintele oferite nouă de Sfântul Prooroc Ioan Botezătorul, care și-a înțeles foarte bine rostul și misiunea primită de la Dumnezeu, îndeplinind-o cu sârguință, până la capăt, dar și despre darurile duhovnicești deosebite, precum cel

al Aghesmei Mari, pe care Dumnezeu le revarsă cu îmbelșugare asupra noastră, la ceas de praznic și în diferite împrejurări.

La final, credincioșii au primit binecuvântare din partea Ierarhului, prin stropire cu Agheasma Mare, din care au luat și în această zi la casele lor și au primit, de asemenea și anaforă.

A fost prima slujire a Ierarhului în mijlocul comunității românești ortodoxe din Budapesta, pentru a împărțâși și acesteia binecuvântare și cuvânt de învățătură și de mângâiere, la început de An Nou.

A urmat apoi și o agapă comună, pregătită de viețuitoarii Așezământului Monahal Românesc din Budapesta, care împlineste opt ani de rodnică activitate și existență în capitala Ungariei.

**Biroul de Presă
al Episcopiei Ortodoxe
Române din Ungaria**

Slujire Arhierască la Aletea, în Duminica a XVII-a după Rusalii

În Duminica a XVII-a după Rusalii, a Femeii Cananeence (29 ianuarie 2017), Preasfințitul Părinte Siluan, Episcopul Eparhiei Ortodoxe Române din Ungaria, a făcut o vizită pastorală la credincioșii din Aletea (Elek), Parohie aparținând de Protopopiatul Seghedin (Szeged), unde a săvârșit Sfânta Liturghie Arhierască, împreună cu un sobor format din Părintele Paroh Alexandru Șereș, Arhidiaconul Emanuel Văduva și Diaconul Marius Vidican, de la Catedrala Episcopală din Giula.

Ierarhul a fost însoțit de Domnul Marius Lazurcă, Ambasadorul României la Budapesta, care a făcut o vizită de două zile la românii din părțile Giulei și împrejurimi și de Domnul Florin Trandafir Vasiloni, Consulul General al României la Giula.

În ziua precedentă, cei doi reprezentanți ai corpului diplomatic român acreditat în Ungaria au avut o întâlnire de lucru cu conducătorii ai instituțiilor românești, de la Giula și Micherechi, în vederea identificării problemelor

cu care se confruntă și mai ales a proiectelor pe care le au în vedere pentru anul 2017, pentru a le putea oferi sprijinul lor și al Statului Român, pe care aceștia îl reprezintă. Întâlnirea a vizat și Episcopia Ortodoxă Română din Ungaria, unde diplomații s-au întâlnit cu Preasfințitul Părinte Episcop Siluan și cu Părintele Arhimandrit Calinic Covaci, Consilierul Administrativ-Bisericesc al Episcopiei.

La Sfânta Liturghie de la Aletea, Ierarhul a rostit un cuvânt de învățătură, îndemnându-i pe credincioși să aibă încredere nețărmurită în ajutorul Domnului și Mântuitorului nostru Iisus Hristos, Cel Care în urma rugăciunilor a izbăvit-o pe fiica cananeencei de demonul cel cumplit care o chinuia, ascultând suspinul inimii acestei mame, chiar dacă era de neam străin și Care ne poate ajuta și pe noi, în orice împrejurare dificilă a vieții, ce ne încearcă la un moment dat. La slujbă, alături de credincioșii aleteni au mai luat parte și Domnul Primar Pluhar Laszlo, Domnul Gheorghe Bagy,

Președintele Autogovernării Românești Locale din Aletea și Domnul Petru Selejan, Directorul Școlii Românești din Aletea, care a dat și răspunsurile la strană. La momentul potrivit, credincioșii au fost împărțâșiți de Ierarh cu Sfintele Taine, iar la final Preotul Paroh a adus un cuvânt de mulțumire oficialităților, tuturor participanților și în special Domnului Ambasador Marius Lazurcă, aflat pentru prima dată în vizită la Capela Românească din Aletea.

După slujire, Preasfințitul Părinte Siluan a continuat atmosfera de comuniune frățească românească și discuțiile cu cei doi diplomați, în interesul comunității românești din Ungaria, la o agapă comună oferită din partea Domnului Consul General Florin Trandafir Vasiloni, la Giula.

**Biroul de Presă
al Episcopiei Ortodoxe
Române din Ungaria**